

**EXPOS**

**SERRES /  
HAUTES-  
ALPES**

**SERRES**

**ÉDITION #19  
16-17-18  
SEPTEMBRE  
2022**

**ET  
SENTIER  
D'ART**

**LEZ'ARTS**



## SERRES LEZ'ARTS EN QUELQUES DATES :

L'association Serres Lez'Arts a été créée en **2003**, elle est née d'un collectif d'artistes et de passionnés d'art, désireux de développer la culture en milieu rural. Notre association organise tout au long de l'année des événements : expositions, cours, stages, résidences d'artistes...

Depuis **19 ans** l'association Serres Lez'Arts vous donne rendez-vous pour ses expositions le 3ème weekend de Septembre.

Depuis **2010**, les Ateliers d'Art Ambulants proposent des pratiques artistiques menées par des artistes professionnels en faveur de tous les publics : scolaires, événementiels, maison d'enfants à caractère spécialisé, IME, Maison d'arrêt...

En **2017** le local de l'association SLZ se mutualise avec celui du CEM\* (\*Collectif Espace Multiculturel) permettant ainsi de nouvelles activités artistiques et culturelles partagées : conférences, débats, documentaires, soirées festives... dans ce tiers lieu partagé ou hors les murs.

Depuis **2018** l'association accueille des artistes en résidence au travers de deux projets : « Regards sur le territoire » et « Transhumances Artistiques », depuis **2020**.

À partir de **2021**, Serres Lez'Arts travaille sur la mise en place d'une formation professionnelle « Former des professionnels à l'intervention en arts visuels dans des pratiques d'accompagnement, d'éducation et d'animation ». Les premières sessions de cette formation seront ouvertes à 15 stagiaires dans le courant de l'automne **2022**.

## LES OBJECTIFS DE SERRES LEZ'ARTS

- Promouvoir les pratiques artistiques et culturelles et lutter contre l'isolement des acteurs culturels
- Développer et diffuser l'art, la culture en milieu rural
- Favoriser les échanges et rencontres autour de l'action culturelle
- Accueillir les artistes et leur permettre de développer une activité professionnelle dans les Hautes-Alpes
- Contribuer au développement local via la mise en avant d'une activité culturelle de qualité, dynamique et créative

## L'ÉQUIPE 2022 S'EST RENOUVELÉE AUTOUR D'UN NOUVEAU FONCTIONNEMENT

Ont été élus au conseil d'administration : Élodie Debas, Sandrine Huet, Jean-Marc Marsollier, Jules Praud, Pascal Ragoucy, Nicolas Boldych et Paule Riché.

Une équipe de salariés et d'intervenants motivés permet à tous ces projets de se mettre en place :

- Responsable de Développement Territorial : Jules Praud
- Poste salarié administratif : en attente d'embauche
- Intervenantes extérieures régulières : Paule Riché & Valérie Bourret
- Graphisme : Valérie Tortolero

Exposition Collective  
des artistes

Isabelle BARTHÉLEMY

Salomé CAMORS

Andy CARTWRIGHT

COLLECTIF  
« Plantons de l'Art ! »

Anne-Marie DE ST MICHEL

Gaïa DURIVAU

Christiane ERARD

Carole FONTANA

Estelle GRISOT

Serge HIOL

Marie-Sophie KOULISCHER  
& Sylvie LADAME

Miene MATHON

Jean MILLON

Jérôme NOIROT

Eugène PINERO BALASTEGUI

1 OFFICE DU TOURISME  
Place du Lac

6 ATELIER D'ANTHONY  
4, rue du Portail

16 MAISON ROCHE  
rue du Bourg Reynaud

13 CAVE REBOUL  
rue du Bourg Reynaud

7 CHEZ LOUP  
13, rue du Portail

15 LA MAISON ENCHANTIER  
32, rue Henri Peuzin

4 MAIRIE / 1, rue du Portail  
Salle des mariages

17 HANG'ART  
route de Grenoble

2 ÉCOMUSÉE  
Boulevard de la Digue

11 CHEZ BILLY  
76, rue Henri Peuzin

10 MAISON BROCHIER  
rue du Château

12 FORGE LESDIGUIÈRES  
place de la Juiverie

14 CAVE DU PRESBYTÈRE  
rue du Bourg Reynaud

5 BOUTIQUE DU ROCHER  
2, rue du Portail

10 MAISON BROCHIER  
rue du Château

15 LA MAISON ENCHANTIER  
32, rue Henri Peuzin

# LES RÉSIDENCES D'ARTISTES SUR LE SENTIER D'ART DE SERRES

## REGARDS SUR LE TERRITOIRE

David AUDIBERT  
& Caroline SOLIEVNA

- 1 JARDIN DE L'ÉCOMUSÉE ET CABANON RC
- 2 ÉCOMUSÉE / Boulevard de la Digue

Maurizio PERRON

- 2 BOULEVARD DE LA DIGUE ET JARDIN / chemin de la Chapelle

## LES TRANSHUMANCES ARTISTIQUES

Cassandra NAIGRE

- 3 LAVOIR DES ÉCOLES
- 8 GARAGE BLEU / esplanade Sainte Catherine

Anne PERIER

- 4 JARDIN / chemin de la Chapelle
- 9 CHAPELLE / chemin de la Chapelle

## AUTRES ŒUVRES DU SENTIER D'ART

Oriane BAJARD

- 5 LE PORTALET

Bertrand MENGUY

- 6 LE LAVOIR PETITE PLACE DE L'AUCHE

Lou MORLIER

- 7 PLACE DU TRICOT, PLACE DE L'AUCHE ET CHEMIN DE LA GUÉRITE

Camille ORLANDINI

- 8 MUR DE LA MAISON ROCHE / rue des Remparts & VOÛTE MALCOUSINA

Elie BOUISSON

- 9 PLACE DES MOUNINES

Roger RIGORTH

- 10 ESCALIER VOÛTE, RUE DU BOURG REYNAUD

# LES ATELIERS PARTICIPATIFS

Maurizio Perron

atelier igloo de bois  
Vendredi, samedi  
et dimanche

A BD DE LA DIGUE

Estelle Grisot

atelier Emakimono géant  
Vendredi et samedi matin

A PLACE DU MARCHÉ

Glenn

atelier fabrication  
de papier artisanal  
Samedi 14-17h

A 3 SALLE JEAN IMBERT /  
34, rue Varanfrain

Association LokLak

atelier cyanotype  
Dimanche 14-17h

A 3 SALLE JEAN IMBERT /  
34, rue Varanfrain

# PARTICIPER

Vous êtes artistes plasticiens et vous souhaitez participer à la prochaine édition des expositions de Serres Lez'Arts, faites nous parvenir votre dossier par courrier avant le 15 Février 2023 en consultant l'appel à projet et les informations complètes sur notre site : <https://serreslezarts.wixsite.com>

Vous voulez participer au développement multiculturel dans le Buëch, vous avez des projets, des envies...venez rejoindre l'équipe de bénévoles de Serres Lez'Arts et du collectif CEM\* pour y apporter vos idées, votre enthousiasme. N'hésitez pas à nous contacter : 04 92 46 84 24

\* Collectif Espace Multiculturel

Quel immense plaisir cette année d'ouvrir à nouveau les portes des différents lieux d'exposition : caves, maisons, salle municipales... Toute l'équipe de l'association est heureuse de vous présenter cette 19ème édition qui se nomme désormais « Les Expositions de Serres Lez'Arts » ! 23 artistes, peintres, sculpteurs, photographes, plasticiens seront présents dont cinq artistes reçus en résidence cette année, qui vous présenteront leurs œuvres installées sur le sentier d'art du village. La journée du vendredi est toujours celle que l'on réserve à l'accueil du jeune public puisque notre rôle associatif sur le département concerne aussi l'éducation à l'art. Des ateliers participatifs et créatifs pour tous seront proposés tout au long du week-end ainsi que des visites guidées surprises et une programmation complémentaire grâce à notre partenariat avec « Noonsi Production ».

Une buvette et une petite restauration sur La Placette proposent des produits locaux à boire et à manger, à partager sous le signe de la culture, des rencontres et des échanges... Un grand merci à toutes les personnes, les institutions et les partenaires financiers qui nous aident et nous soutiennent depuis des années. Très belle visite à vous !

## L'équipe de Serres Lez'Arts

C'est désormais un rendez-vous attendu que cette rencontre artistique de l'automne à Serres... plus que cela même, une nécessité.

Le département, en mon nom, vient une fois de plus dire combien l'apport de cette association Serres lez'Arts sur la vie artistique de notre territoire est majeur et généreux.

Cette manifestation, toujours renouvelée, nous propose à nouveau des œuvres in situ et en déambulation, propres à nous émouvoir, nous faire réfléchir, nous apaiser et communier à l'actualité du monde. Je vous y souhaite des moments de joie, d'étonnement et d'enrichissement extrême.

Bienvenue à l'édition 2022, et merci aux artistes qui la font advenir.

**Bernadette Saudemont**, Vice-Présidente en charge de la Culture des Affaires régionales et Européennes et de la Vie associative du Département des Hautes-Alpes

Après une édition 2021 « Hors les murs », la commune de Serres est heureuse de vous accueillir pour cette 19ème édition des expositions de Serres Lez'Arts les 16,17 et 18 septembre 2022. Ces rencontres avec les artistes et leurs œuvres nous amènent à réfléchir, à nous enrichir et à découvrir notre village et son patrimoine autrement.

C'est aussi l'occasion de mettre en valeur le travail des salariés et des bénévoles de cette association qui œuvrent tout au long de l'année pour nous apporter une offre culturelle riche et diversifiée. Qu'ils en soient remerciés.

Après deux années difficiles dues à la crise sanitaire, je sais que le succès sera au rendez-vous. La déambulation de lieu en lieu et d'œuvre en œuvre au sein de notre petite cité de caractère reste un moment de bonheur. Je vous souhaite une très belle visite.

**Daniel Rouit**, Maire de Serres



## ISABELLE BARTHÉLEMY

6 ATELIER D'ANTHONY  
4, rue du Portail

**Art déco**  
*04 Curel*

[isabelbarthelemy@gmail.com](mailto:isabelbarthelemy@gmail.com)

Dans son atelier situé à Curel, Isabelle Barthélemy crée des luminaires et des objets de décoration aux lignes végétales.

Elle joue de la finesse et de la plasticité de l'osier mais aussi de la transparence du papier pour mettre en œuvre ce que lui inspire l'élégance de la nature.

Des pièces uniques réalisées dans le respect de l'environnement.

## SALOMÉ CAMORS

16 MAISON ROCHE  
rue du Bourg  
Reynaud

**Photographie  
Installation**  
*31 Toulouse*

[sc-camors.com](http://sc-camors.com)

La pratique de Salomé-Charlotte Camors s'inscrit dans un monde en crise écologique et sociale, au sein duquel l'humanité peine à faire face aux grands défis environnementaux. Pourtant, la diffusion massive d'images, objets esthétiques ou vecteurs de sens, médiatisant ces enjeux devrait à priori nous conduire à remettre profondément en question nos comportements. Or, nos rapports aux prédicats que constituent les images est loin d'être aussi simple.

Dès lors, son travail questionne, dans le cadre d'une pratique plastique engagée et orientée, elle recherche les conditions possibles de dépassement de l'image en vue d'interroger sur notre pouvoir d'action dans la construction de notre environnement.





## ANDY CARTWRIGHT

**13** CAVE REBOUL  
rue du Bourg  
Reynaud

Peinture  
Musique

05 St-Pierre-d'Argençon

[seabuckthorn-music.com](http://seabuckthorn-music.com)

Je peins comme je compose de la musique – je suis musicien, avant tout ; peintre, depuis peu. J'explore la couleur par la texture, en couches, sous-couches, surgissements chromatiques : sous les nappes brumeuses, scintille une teinte vive.

L'acrylique me permet de travailler en couches multiples, de créer des formes à travers des nappes de flou. J'ai troqué les pinceaux par des outils permettant des aplats de couleur bruts, par toute

sorte d'objets n'absorbant pas la peinture. C'est dans l'improvisation que la forme surgit.

## VALÉRIE BOURRET COLLECTIF PLANTONS DE L'ART !

**7** CHEZ LOUP  
13 rue du Portail

Dessin  
Gravure

05 Serres

[valeriebourretartiste.com](http://valeriebourretartiste.com)

« Car le jardin de l'artiste, s'il n'est pas celui du botaniste, est un jardin possible auquel rien ne manque. Chaque fonction de la plante y trouve son organe, et l'organisation en son ensemble, si elle peut sembler extravagante, suit la logique d'une plante qui pourrait tout à fait trouver sa place dans la réalité. C'est sans doute la meilleure démonstration qui soit du fait que l'imaginaire ne nous coupe



pas du réel mais permet d'y entrer par les voies les plus inattendues.»  
*Philippe Gauthier*



**PAULE RICHÉ**  
COLLECTIF  
PLANTONS  
DE L'ART!

**7 CHEZ LOUP**  
13 rue du Portail

**Dessin**  
**Gravure**  
05 Serres

instagram : paule.riche

«Et si l'on donnait à écrire aux plantes? À quels résultats faudrait-il s'attendre? La question peut sembler absurde, c'est pourtant elle que va choisir d'affronter Paule Riché. Il faudra tout d'abord lui trouver sens avant qu'elle ne trouve forme. L'écriture, c'est la trace élémentaire, ou plus précisément le principe de la trace...Quelles seraient les lettres d'une plante? Comment écrirait-elle? C'est le premier travail de recherche plastique de Paule Riché...

Qu'une plante puisse déployer son style et elle créera alors ce que Paule nomme son «paysage». Vous n'y verrez pas la cigüe ou toute autre plante y coloniser un territoire. Ces paysages sont des paysages cosmiques. Il n'est pas affaire de représentation, mais d'expression d'une plante dans le style qui lui est propre. La trace étant ici la clef du processus...» *Philippe Gauthier*

**YOMA**  
COLLECTIF  
PLANTONS  
DE L'ART!

**7 CHEZ LOUP**  
13 rue du Portail

**Peinture**  
05 Chabottes

martingaltieriyoma  
@gmail.com

J'ai choisi de peindre ce qui me tient à cœur : la nature, la forêt, la flore, la vie, la destruction de notre terre, j'utilise la peinture acrylique, les sticks gras, le crayon, le collage, sur papier ou sur toile pour m'exprimer avec des gestes rapides, en couvrant et recouvrant les couleurs.

Dans «ma forêt d'enfance», les hommes ont coupé des centaines d'arbres qui abritaient les oiseaux, les animaux sauvages, ils longeaient ce beau petit

chemin qui montait vers eux ou coulait le ruisseau des «grenouilles».

À présent, ils laissent leurs traces et leurs troncs meurtris sur la terre et un grand espace vide de vie. Les grenouilles ont disparu elles aussi depuis longtemps, les renards sont tous chassés de ce qui reste de forêt... jusqu'où iront les hommes?





## ANNE-MARIE DE SAINT MICHEL

15 MAISON ENCHANTIER  
32, rue Henri Peuzin

Travaux d'ateliers  
05 Le Poët

[amdsmichel@gmail.com](mailto:amdsmichel@gmail.com)

La chose merveilleuse quand j'ai commencé à peindre (un peu tard dans ma vie), c'était comme si mes yeux s'ouvraient aux couleurs vraiment pour la première fois : je me rappelle ce camion bleu dans une lumière d'orage, ou les coquelicots détournés en noir sur le fond vert d'un pré. Je me plais à détailler toutes les différentes nuances dans les verts d'un paysage des plus bleus aux plus jaunes, avec dedans un peu de rouge aussi, l'immense richesse des gris et des noirs de nos marnes

locales... Depuis je ne fais que jouer avec ces couleurs dans mes peintures, pour les faire parler, s'affronter ou se séduire...

## GAÏA DURIVAU

4 MAIRIE  
1 rue du Portail

Photographie  
Art visuel  
26 Nyons

[www.gaiadurivau.com](http://www.gaiadurivau.com)



Partir à la recherche d'ambiances, de lieux étranges et insolites, des décors de rue... Un travail à partir de la photo, autour de la couleur, des matières... des histoires racontées... une image capturée.

Après des études d'audiovisuel, j'ai travaillé en tant que photographe dans le domaine culturel. L'apparition du numérique m'a donné envie d'aller au-delà de la photo, d'y ajouter une touche picturale. D'y ajouter la puissance de

la matière et la poésie de la couleur. J'ai alors recherché des supports différents pour compléter mon travail photographique-pictural : le métal, le bois et d'autres matériaux...



## CHRISTIANE ERARD

17 HANG'ART  
route de Grenoble

**Sculpture**  
**Pastel**  
05 Montmaur

[www.christiane-erard.com](http://www.christiane-erard.com)

Exprimer ce que mon âme perçoit avec mes mains pour l'imprimer dans la matière. Montrer notre vraie dimension sacrée, sa prolongation dans l'invisible et sa réalité énergétique. Essayer de traduire la beauté de ce qui nous unit et nous relie à toutes formes de vie. Vivre cette reconnexion à l'univers, participer à ce grand mouvement d'ouverture et d'éveil, c'est devenir des êtres libres au cœur conscient pour réenchanter le monde.

## CAROLE FONTANA

2 ÉCOMUSÉE  
Boulevard  
de la Digue

**Peinture**  
42 Chazelle sur Lyon

[fontanacarole.wixsite](http://fontanacarole.wixsite)



Je présente des jardins d'une impossible réalité, nés de plantes photographiées séparément servant à des ensembles recomposés. Je puise dans la nature un indispensable stimulant à l'imagination, la mémoire et l'exactitude doivent collaborer pour rendre une vérité.

La nature est un temple, une forêt de symboles, guidée par mon intuition, elle devient l'écho des pensées conscientes et inconscientes qui m'animent...

Mes peintures sont composées comme un instantané, un cadrage sur un paysage plus vaste, une photographie. En dehors d'une idée de vraisemblance, de réalisme, l'image devient plus dynamique, elle accompagne mon désir de mouvement, de donner vie, de porter à la lumière. Les couleurs sont vives, lumineuses, crues peut-être comme la vérité parfois mais non violentes. Elles happent le regard, le balade, appellent au voyage.



## ESTELLE GRISOT

11 CHEZ BILLY  
76, rue Henri  
Peuzin

Aquarelle  
Encre de Chine  
05 Briançon

[www.estelle-grisot.fr](http://www.estelle-grisot.fr)

J'enseigne et pratique l'aquarelle et l'encre. Actuellement, sous l'influence des peintres orientaux, ma méthode évolue. Le « jeu » du Sumi-e (dessin à l'encre) me permet de ralentir, d'alléger et « d'écouter ». Il offre la possibilité de « se réaliser », en puisant dans les racines d'une technique picturale tout autant que dans la profondeur de « ce qui est ». Ma quête, ou ma proposition, est celle de la rencontre : rencontre de

soi, rencontre avec le monde qui nous entoure, rencontre avec un geste du pinceau subtil et « musical ».

## SERGE HIOL

10 MAISON BROCHIER  
rue du Château

Sculpture  
84 Oppède

[hiolserge@gmail.com](mailto:hiolserge@gmail.com)



« Les mains du maçon sont plus sujettes à l'eczéma qu'à la fièvre créatrice de celle du sculpteur ! D'où vient donc que celles de Serge Hiol tirent de la glaise des œuvres qui happent le regard ? C'est que son esprit de constructeur émérite s'est plu à imaginer des êtres habités comme il a jusqu'alors bâti des maisons à habiter, libérant par là son inspiration et une force expressive de l'âme que l'architecture, fut-elle un art, ne peut autoriser. »

*Tartar(e)*  
Ecrivain, dramaturge,  
Prix SACD 2015



**MARIE SOPHIE  
KOULISHER &  
SYLVIE LADAME**

**12** FORGE  
LESDIGUIÈRES  
place de la  
Juiverie

**Papier végétal**  
**Art textile**  
*05 Veynes et Crots*

msdk.fr  
sylvie.ladame@wanadoo.fr

Ce travail à quatre mains mêle art textile et papier végétal.

Il comprend d'une part l'installation "L'Envol", carrefour entre le terrestre et le spirituel, obtenu par l'exploration des juxtapositions et mélanges des fibres en soignant la transparence. D'autre part une installation, "plancton et pollution", permettant d'apaiser ce que nous avons de plus précieux en nous, retrouver l'origine primitive. Un retour à l'essentiel pour mieux appréhender

le monde d'aujourd'hui et faire face à nos responsabilités sur le sujet fondamental écologique.

**MIENE MATHON**

**14** CAVE DU  
PRESBYTÈRE  
rue du Bourg  
Reynaud

**Arts Visuels**  
*05 Champsaur  
& 75 Paris*

[www.mienemathon.com](http://www.mienemathon.com)



La matière composée de couleur, de gesso, de chaux et d'argile est l'objet d'une représentation graphique reconnaissable comme la structure d'un cerveau. Ces dépôts de matières sont fixés sur le papier qui lui aussi a une couleur précise. D'autres éléments, comme la spiruline, ajoutent une couleur et une épaisseur au dépôt originel. La fluidité du trait dépend de l'outil utilisé : fluide, selon le pinceau choisi et rugueux quand c'est travaillé avec une brosse.

La question advient d'elle-même : comment la matière grise se dépose, comment pense t-on ?



## JEAN MILLON

5 BOUTIQUE DU  
ROCHER  
2, rue du Portail

Peinture  
Gravure  
34 Montpellier

[jeanmillonencre.blogspot.com](http://jeanmillonencre.blogspot.com)

Je me suis toujours senti gauche et ce depuis ma petite enfance. La gaucherie inscrite dans ma main m'a bien souvent attiré la réprobation de mes enseignants : j'écrivais mal. Jusqu'au jour où Shanshan Sun m'a fait découvrir l'écriture chinoise au pinceau : j'ai alors découvert une liberté d'expression pour moi inouïe, de mouvements, de créer, d'écrire... Mon support est le papier venant d'Asie, avec la découverte d'autres cultures, langues, écritures, espaces, valeurs.

Créer c'est parvenir à donner vie à une œuvre sur papier.

## JÉRÔME NOIROT

10 MAISON BROCHIER  
rue du Château

Photographie  
05 L'Épine

[je.noirot@gmail.com](mailto:je.noirot@gmail.com)



Si la photographie avait le pouvoir de représenter le passage d'un état à un autre ? Les possibilités offertes par la surimpression d'images alliées à la lecture des Métamorphoses d'Ovide m'ont permis de développer cette intuition au sein cette série. Les lumières et les textures se recombinent, la forme fixe devient mouvante, les corps se transforment et dérivent vers l'animalité. Tout change en définitive malgré l'instant figé par la photographie.

Et si les mythes continuent de raconter des choses sur notre présent, les extraits ont été choisis pour évoquer les tensions qui découlent du rapport de domination de l'homme sur la nature.



## EUGÈNE PINERO BALASTEGUI

15 MAISON  
ENCHANTIER  
32, rue Henri  
Peuzin

**Sculpture**  
05 Serres

eugenepineroabalastegui  
@gmail.com

L'hiver 2019/2020 et ses intempéries météorologiques initient le dialogue artistique entre l'homme et le chêne. Une neige lourde a déraciné l'arbre centenaire qui devait être débité destiné au poêle.

L'œil de l'artiste en a voulu autrement quand, après avoir été tronçonné, le bois a révélé toute son histoire : un tronc creusé par le temps, la maladie... La vie.

De toute évidence ce bois, sera là pour porter la création du sculpteur, sans jamais s'effacer.

A partir de maintenant, l'artiste inspiré par cet élément travaillera l'acier, le cuivre, produira des silhouettes en mouvement qui traduisent l'état d'âme universel du moment :

« Quand le vent souffle tout le monde penche du même côté. »

# RÉSIDENCES D'ARTISTES 2021/2022

Résidences d'artistes : « Regards sur le territoire » et « Transhumances artistiques » pour le sentier d'art de Serres

En 2018, notre association a lancé sa première résidence « Regards sur le territoire » à Serres. Depuis lors et grâce à un partenariat engagé avec l'association artistique : « Grandeur Nature » autour du projet « Les Transhumances Artistiques », 6 artistes sont déjà venus créer sur notre territoire en lien avec le patrimoine bâti et naturel et ses habitants... Depuis 2020 ces 2 programmes de résidences permettent aux artistes d'installer leurs œuvres, réalisées lors de leur temps de résidence, sur un sentier d'art dans le village historique de Serres.

Cette année nous avons pu accueillir dans le cadre du « Regards sur le territoire » 3 artistes et pour « Les Transhumances Artistiques » 2 artistes, qui enrichiront de cinq œuvres le sentier d'art à Serres.

Ainsi vous pourrez découvrir au fil de votre promenade les œuvres issues des résidences Regards sur le Territoire :

- David Audibert et Caroline Solieva
- Maurizio Perron
- Oriane Bajard
- Lou Morlier
- Camille Orlandini
- Bertrand Menguy

Ainsi que celles des artistes des « Transhumances artistiques » :

- Cassandra Naigre
- Anne Perier
- Roger Rigorth
- Elie Bouisson



## CAROLINE SOLIEVNA

1 JARDIN DE L'ÉCOMUSÉE ET CABANON RC

2 ÉCOMUSÉE Boulevard de la Digue

Restitution de résidence : Regards sur le territoire 2021/22

Estampe  
Art visuel  
35 Rennes

[csolievna.wixsite.com/bonjour](http://csolievna.wixsite.com/bonjour)

Au cours de cette résidence que je partage avec David Audibert, nous avons choisi d'entrer dans la création par une première phase d'observation active, qui passe par la marche, le dessin et la prise de notes, au bord des rivières, dans les forêts, les rues, les parcs, les lavoirs et les cafés. À l'atelier, ces croquis sont retravaillés, détournés, mélangés, insérés dans des compositions ou exploités comme points de départ pour des fictions et

mises en scène. C'est une démarche collective qui repose sur l'intelligence relationnelle et la confiance mutuelle.

## DAVID AUDIBERT

1 JARDIN DE L'ÉCOMUSÉE ET CABANON RC

2 ÉCOMUSÉE Boulevard de la Digue

Restitution de résidence : Regards sur le territoire 2021/22

Estampe  
Art visuel  
04 Reillanne

[xylotrope.fr](http://xylotrope.fr)

Mon travail se ramifie autour de ma passion pour l'estampe, les images, l'encre, la xylographie, le dessin et d'un certain fantasme de l'imagerie populaire et de colportage. De ces pratiques naissent des expérimentations graphiques et narratives, individuelles ou collectives, elles peuvent prendre la forme d'estampes, affiches, livres, théâtre d'ombres, collages muraux, peintures, expositions, céramiques. Je travaille à l'atelier Grafikas créée en 2019 à Reillanne.





## MAURIZIO PERRON

2 BOULEVARD DE LA DIGUE ET JARDIN  
chemin de la Chapelle

Restitution de  
résidence : Regards  
sur le territoire 2021/22.

Installation  
en extérieur  
Sauze d'Oulx / Italie

[www.maurizioperron.it](http://www.maurizioperron.it)

Je sculpte tous les matériaux naturels, de préférence de grand format. Ces dernières années ma recherche s'oriente davantage vers le land-art et les installations dans le paysage. Mes travaux dialoguent toujours avec la nature dans laquelle ils sont installés. Certains peuvent s'assimiler à des cadres permettant la mise en valeur d'un point de vue du paysage où ils sont positionnés. Le magnifique paysage de Serres répond parfaitement à mes attentes et correspond à l'intention

que j'avais pour ma résidence Regards sur le territoire. J'ai travaillé en collaboration avec les élèves de la classe de 5<sup>ème</sup> 1 du collège de Serres, pour décider des endroits appropriés pour les installations et les points de vue. Cette participation active des élèves fait partie intégrante de mon travail. Ils m'ont aidé également à décider de la texture finale des cadres, cette texture étant en lien direct avec le territoire environnant de Serres.

## CASSANDRA NAIGRE

3 LAVOIR DES ÉCOLES  
8 GARAGE BLEU /  
esplanade Sainte Catherine

Restitution de  
résidence : Les  
Transhumances  
Artistiques 2022

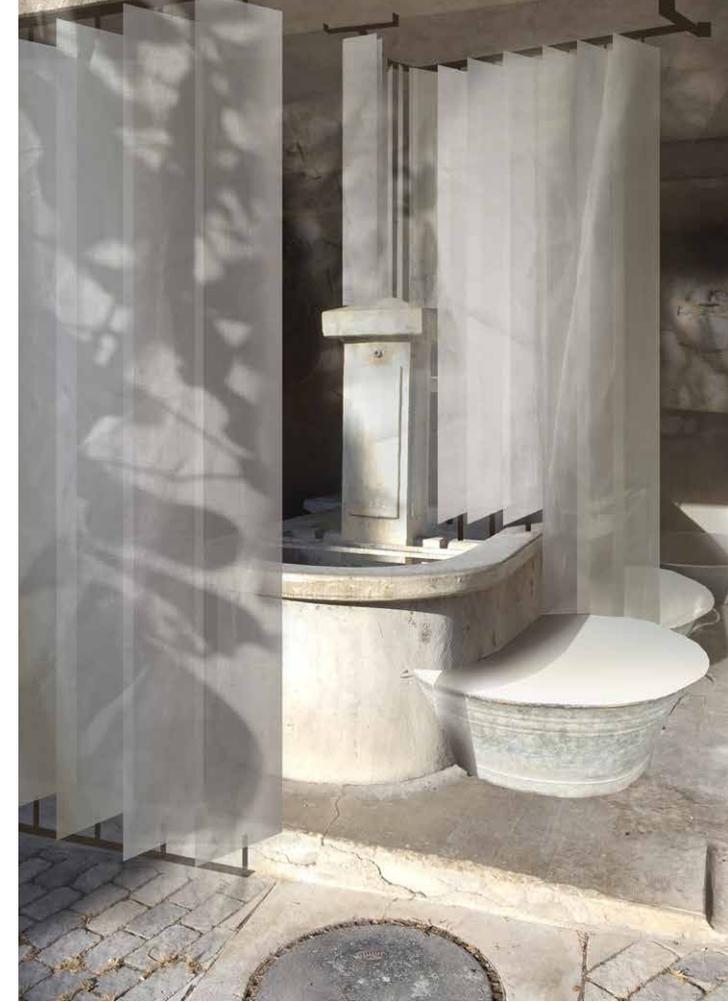
Installation en  
extérieur et recherches  
autour de la résidence  
13 Marseille

instagram :  
cassandranaigre

### Le Lavoir des ombres

Les lavoirs des Hautes-Alpes, bien qu'inutilisés depuis longtemps restent pourtant là avec nous, trace de notre passé. Le projet «Lavoir des ombres», situé rue des Lilas, est une installation in situ en tissu. Elle se met en place avec son histoire et se développe autour de temps de rencontres et de partages. La réhabilitation de cet espace est pensée pour valoriser le patrimoine local en s'appuyant sur la sérénité qui en émane et les gestes

des lavandières. Chaque habitant de Serres peut investir calmement ce lieu à l'atmosphère méditative.





## ANNE PERIER

**JARDIN / chemin  
de la Chapelle**

**CHAPELLE / chemin  
de la Chapelle**

---

Restitution de  
résidence : Les  
Transhumances  
Artistiques 2022

---

Installation en  
extérieur et recherches  
autour de la résidence  
*04 Digne*

---

[anneperier.com](http://anneperier.com)

Installé sur les hauteurs de Serres, au pied de la chapelle Notre-Dame du Bonsecours, le «jardin suspendu» propose de découvrir quelques espèces endémiques du territoire. Entre friche aménagée et jardin botanique, les plantes sont accompagnées d'illustrations et d'informations gravées sur plaques de zinc.

Cet espace, aménagé en étroite collaboration avec la Mairie de Serres, évoluera au fil des saisons et de son appropriation par les habitants.

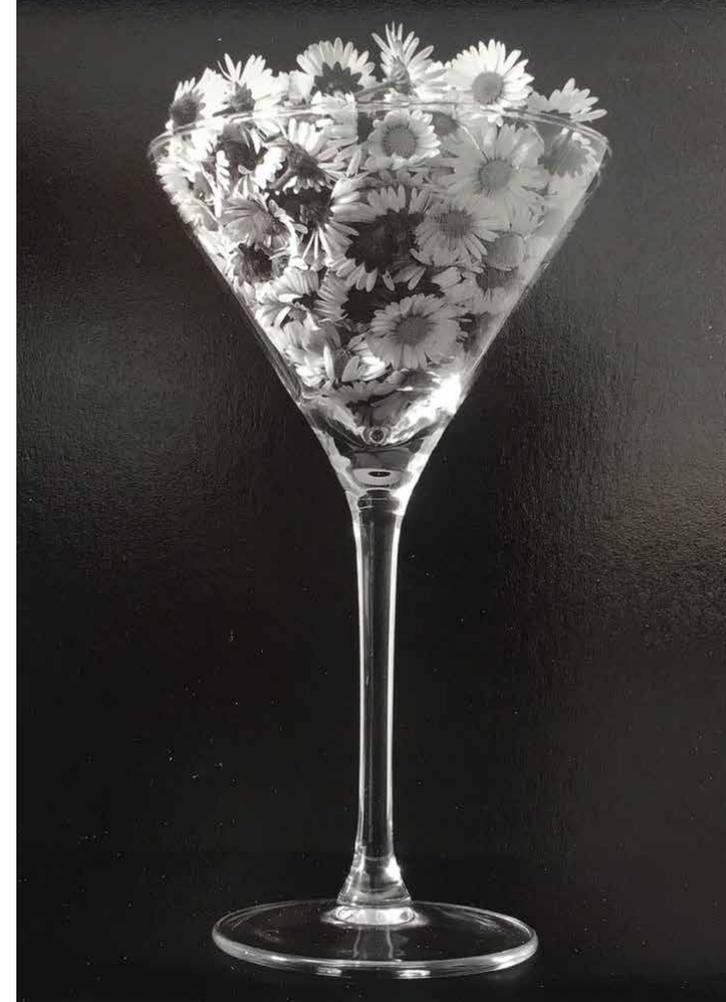
## EXPOSITION COLLECTIVE

**1 OFFICE DU  
TOURISME  
place du Lac**

**Point accueil  
et informations**

---

[www.buech-serrois.com](http://www.buech-serrois.com)



### Le verre

Comme chaque année (à l'exception de l'an passé) les expositions se déroulent dans des lieux mis à disposition par les Serrois et la municipalité, répartis dans tout le village. Serres Lez'Arts attribue ainsi un espace à chaque artiste.

Il existe néanmoins un lieu d'exposition collective, dans lequel tous les artistes sont représentés autour d'un thème commun : pour cette 19<sup>ème</sup> édition, nous avons repris le thème de l'an passé

qui n'avait pas pu être vu : le choix du thème de l'exposition collective est donc cette année «le verre».

Chaque artiste s'est emparé librement de ce thème : peinture, volume, sculpture, photo ou autre technique à découvrir sans modération...

# PROGRAMME

## AVANT-PREMIÈRE SAMEDI 10 SEPTEMBRE

**20h30**

Cinéma en plein air, base de loisirs de la Germanette :  
*Penché dans le vent*, A. Goldsworthy et T. Riedelsheimer

## VENDREDI 16 SEPTEMBRE

**8h30–12h30 / 13h30–18h**

Visite des lieux d'exposition en présence des artistes /  
Accueil privilégié des scolaires et des groupes

**8h30–12h / 13h30–17h**

**Ateliers participatifs :**

- Atelier Emakimono géant avec Estelle Grisot,  
place du Marché **A**
- Atelier Igloo de bois avec Maurizio Perron,  
bd de la digue **A**

**18h30**

Discours et découverte de l'exposition collective à l'Office  
du Tourisme **1** sur le thème du « verre »

**19h**

**Vernissage en déambulation** sur le sentier d'art  
et les lieux d'exposition

## SAMEDI 17 SEPTEMBRE

**Non stop 10h–19h**

Visite des lieux d'exposition en présence des artistes. Visite  
guidée et médiation possible (contacter l'association)

**10h–12h**

Atelier Emakimono géant avec Estelle Grisot,  
place du Marché **A**

**10h–12h / 14h–17h**

Atelier Igloo de bois avec Maurizio Perron,  
bd de la digue **A**

**10h et 15h**

« Visite spectaculaire » avec Kris Sobry

**14h-17h**

Atelier fabrication de papier artisanal avec Glenn **A**  
salle Jean Imbert **3**

**20h**

Repas musical avec Bandideygues: musique métissée  
Salle des fêtes de Serres

## DIMANCHE 18 SEPTEMBRE

**Non stop 10h–19h**

Visite des lieux d'exposition en présence des artistes.  
Visite guidée et médiation possible (contacter  
l'association)

**10h–12h / 14h–17h**

Atelier Igloo de bois avec Maurizio Perron,  
bd de la digue **A**

**10h et 15h**

« Visite spectaculaire » avec Kris Sobry

**11h–13h**

Ziktire : Performance musicale dessinée avec Pierre  
Lefeuvre. Place du marché

**14h–17h**

Atelier Cyanotype avec l'association Lok Lak **A**  
salle Jean Imbert **3**

**18h**

Tirage des lots de la Tombol'Artistique  
sur La Placette **11**

# À DÉCOUVRIR CETTE ANNÉE

- **Cinéma en plein-air** *Penché dans le vent* : samedi 10 Septembre à 20h30, base de loisirs de la Germanette
- **Le catalogue des Expositions Serres Lez'Arts 2022** et les nouvelles fiches-jeux pédagogiques & ludiques : « À la découverte des artistes... » En vente à prix libre à l'Office de Tourisme ① et sur La Placette 🍷🍴
- **5 artistes en Résidence à Serres Lez'Arts 2021/22** : restitution du travail de David Audibert & Caroline Solieva ①, Maurizio Perron ②, Cassandra Naigre ③, et Anne Perier ④ sur le sentier d'art
- **Des nouveaux lieux d'exposition** : ⑤ ⑥ ⑦ ⑧
- **Ateliers participatifs gratuits** :
  - Avec Maurizio Perron : atelier « Igloo de Bois ». Vendredi, samedi, dimanche, bd de la Digue
  - Avec Estelle Grisot : Atelier « Emakimono Géant ». Vendredi et samedi matin, place du Marché.
  - Avec Glenn : Atelier « Fabrication de papier artisanal ». Samedi 14h–17h, salle Jean Imbert ③
  - Avec Mikaël de l'association LokLak : Atelier « Cyanotype ». Dimanche 14h–17h, salle Jean Imbert ③
- **« 4 visites spectaculaires »** de la manifestation, en déambulation avec un guide circassien alliant arts vivants et arts visuels ! Le samedi et dimanche, départ de La Placette 🍷🍴 à 10h et à 15h (durée env. 1h). Cette année nous vous invitons à découvrir les expositions autrement et à parcourir le sentier d'art en compagnie de Kris. Pour l'occasion, il chaussera ses échasses comme d'autres leurs pinces ; jonglera avec son diabolo comme un

peintre avec ses couleurs, des milliers de bulles de savon prendront d'aussi belles figures qu'une composition... Soyez à l'heure aux rendez-vous et laissez vous emporter !

- **KTB radio : Interviews « Micro ouvert »**, musique, réseaux sociaux et bien sûr podcast avec Romain ! Sur la terrasse du restaurant « Chez Cyrille », 14 rue Varanfrain
- **Repas musical** avec Bandidéygues. Samedi 17 septembre, salle des fêtes de Serres à 20h : sur réservation 🎵
- **« Zikture »** Performance musicale et arts visuels sur la place du marché dimanche de 11h–13h avec Pierre Lefevre et un artiste plasticien

## LA BUVETTE DES LEZ'ARTS & PETITE RESTAURATION

Sur La Placette 🍷🍴

*Pensez à réserver vos repas.*

Point de vente des billets pour la Tombol'Artistique !!

## TOMBOL'ARTISTIQUE

Sur La Placette 🍷🍴

Vitrine des lots à gagner « Boutique Anaïs ».

Billet de tombola : 5 €, à l'Office du Tourisme ① et sur La Placette 🍷🍴.

Tirage des lots dimanche 18 septembre à 18h

# K.T.B / LIBER

## RADIO EN DIRECT DE SERRES LEZ'ARTS

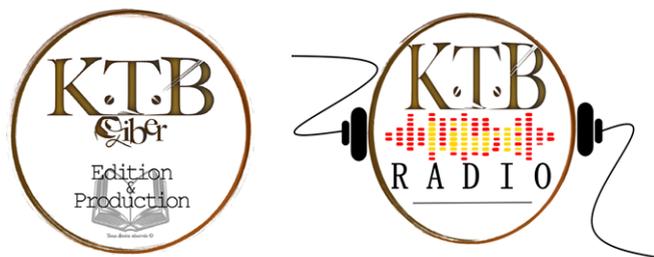
 **Sur la terrasse du restaurant « Chez Cyrille »**  
14 rue Varanfain

**Maison d'édition libre**  
05 Serres

<http://ktb-liber.org>

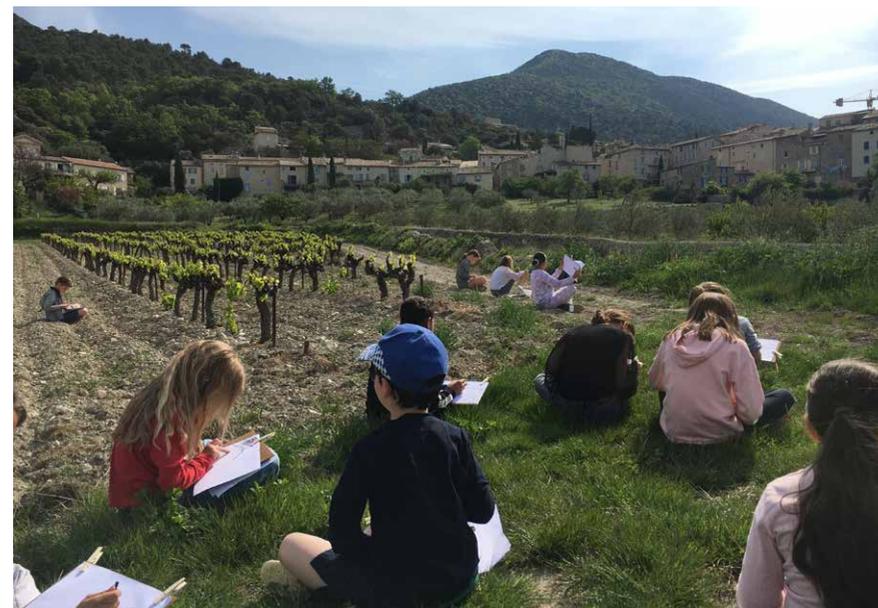
*Vendredi, samedi et dimanche toute la journée*

Interviews, « micro ouvert », musique, réseaux sociaux et bien sûr podcast avec Cyrille et Romain ! De bonnes ondes tout au long du weekend à partager : des rencontres avec les artistes, les organisateurs de l'évènement, les personnes porteuses de projets... Retrouvez aussi toutes les infos autour du CEM\*, le Collectif Espace Multiculturel et son réseau associatif, ses partenaires, artisans, intervenants et commerçants. Et pour toutes et tous, retrouvez bien sûr le plaisir du direct !



# ATELIERS D'ART AMBULANTS

## COURS ET STAGES



Depuis 2010, une démarche itinérante, artistique, éducative sur un large territoire. Sur les départements du 04, 05, 26 et dans tout le secteur du Parc Naturel Régional des Baronnies Provençales les Ateliers d'Arts Ambulants ont pour objectifs l'éducation à l'art et à la pratique artistique pour tous (établissements scolaires, associations, communes, maisons d'accueil spécialisées, publics en situation de handicap, publics en milieu fermé, structures artistiques et culturelles...). Les AAA permettent l'émergence de projets exigeants, de dynamiques nouvelles, de créations artistiques étonnantes en encourageant la mixité culturelle et sociale et en favorisant le croisement pluridisciplinaire dans différents domaines. Les intervenants/artistes professionnels et les structures « co-construisent » des projets pédagogiques et originaux adaptés à chaque établissement.



## COMMENT MONTER UN PROJET AVEC LES AAA ?

Chaque demande d'intervention fait l'objet d'une étude, en fonction de vos attentes en matière culturelle et artistique. L'organisation des projets est adaptée à chaque structure :

- Un devis est établi pour toute demande d'intervention.
- Au besoin, une aide au financement peut être étudiée et plus particulièrement pour des interventions en milieu défavorisé.
- Une convention simplifiée de partenariat entre la structure accueillante et les Ateliers d'Art Ambulants facilite la mise en œuvre.
- Du matériel et de la documentation sont mis à votre disposition durant le temps des interventions.

## LES COURS ET STAGES À SERRES

Ces ateliers sont l'occasion pour les petits et grands de découvrir leur propre créativité, en expérimentant de nombreuses techniques permettant d'acquérir une plus grande liberté créative, en lien avec l'histoire de l'art et l'art contemporain.

À Serres, au local de l'association, pour les adultes un samedi par mois toute la journée et un lundi par mois modèle vivant pendant 4 h, pour les enfants de façon hebdomadaire le mercredi matin (hors vacances scolaires).

## COMMENT NOUS CONTACTER ?

### Référents arts visuels :

Valérie Bourret – Paule Riché

04 92 46 84 24

aaa.serreslezarts@gmail.com



# LE CEM\*

## \*COLLECTIF-ESPACE-MULTICULTUREL

Le collectif d'associations culturelles de Serres et du Buëch, formalisé sous la forme d'une association collégiale, regroupe actuellement des usagers et huit structures adhérentes au CEM\* : les Amis du Village Touristique de Serres, le Hang'Art, KTB-Liber, la MJC de Serres, Serres Lez'Arts, Soupe et Bobine, la Toile du Laragnais et Lok Lak. Dans cette aventure, la Mairie de Serres accompagne le collectif.

D'autres associations ou usagers peuvent bien sûr rejoindre ce collectif.

La démarche du CEM\* vise le développement et la diffusion de la Culture et des Arts dans le sud des Hautes-Alpes par la création de nouvelles solidarités entre les structures, les publics et les artistes (activités communes, croisement des publics et nouvelles participations)

Le CEM\* est force de propositions autour de projets pluridisciplinaires ouverts à tous (soirées débats, à thème et culturelles, bureaux partagés...) et soutient la programmation des associations impliquées.

Cette année, malgré la crise sanitaire, les activités ont repris progressivement : balade contée, concerts, projection ciné/CEM\*, expositions, édition etc...

Une nouvelle salariée est venue pour le poste de chargée d'animation et de la coordination afin de remplacer Mathilde Thérond qui a quitté son poste en mai 2022

Rejoignez et soutenez cette belle initiative.



**ADHÉSION AU CEM\* : \*COLLECTIF  
ESPACE MULTICULTUREL**  
1 avenue Jean Moulin, 05700 Serres

**NOM / PRÉNOM / ASSOCIATION :** .....

**ADRESSE :** .....

**MAIL :** .....

**TÉL :** .....

Personne physique : à partir de 5 €

Personne Morale (Association) : à partir de 30 €

Membre bienfaiteur +... €

(Déductible des impôts)

# HANG'ART

## ROUTE DE GRENOBLE



Dans un ancien relais de poste, situé à Serres, entre Grenoble et Sisteron, sur l'axe Paris/Côte d'Azur, notre partenaire le Hang'Art est un lieu atypique ouvert depuis mai 2013.

Vous y découvrez, en expo permanente, une vingtaine d'artistes, artisans d'art et producteurs du Buëch, des Baronnies, des Hautes-Alpes et départements limitrophes. Différentes matières sont travaillées: terre, bois, peinture, laine, tissus, métal, verre, matériaux recyclés, sculpture, bijoux. Les créations exposées sont originales, non conventionnelles.

Dans notre café culturel, vous dégustez les boissons des producteurs locaux : jus de fruits, bières, café...

De nombreux événements culturels et artistiques participent à faire vivre ce lieu : expos temporaires, ateliers, concerts, théâtre, débats, événements en collaboration avec le CEM\* ( \*Collectif Espace Multiculturel)

Le Hang'Art est ouvert au public tout au long de l'année.

### Le Hang'Art

Rue Roger Tessé, 05700 Serres  
 04 92 21 43 30  
 lehangartdeserres@gmail.com  
 www.lehangartdeserres.fr  
 FB : lehangart05

# SOUTENEZ L'ASSOCIATION

## ADHÉREZ !



## ADHÉSION À L'ASSOCIATION

### SERRES LEZ'ARTS

1 avenue Jean Moulin, 05700 Serres

**NOM / PRÉNOM :** .....

**ADRESSE :** .....

**MAIL :** .....

**TÉL :** .....

Adhésion annuelle : 20 €

Adhésion de soutien : prix libre

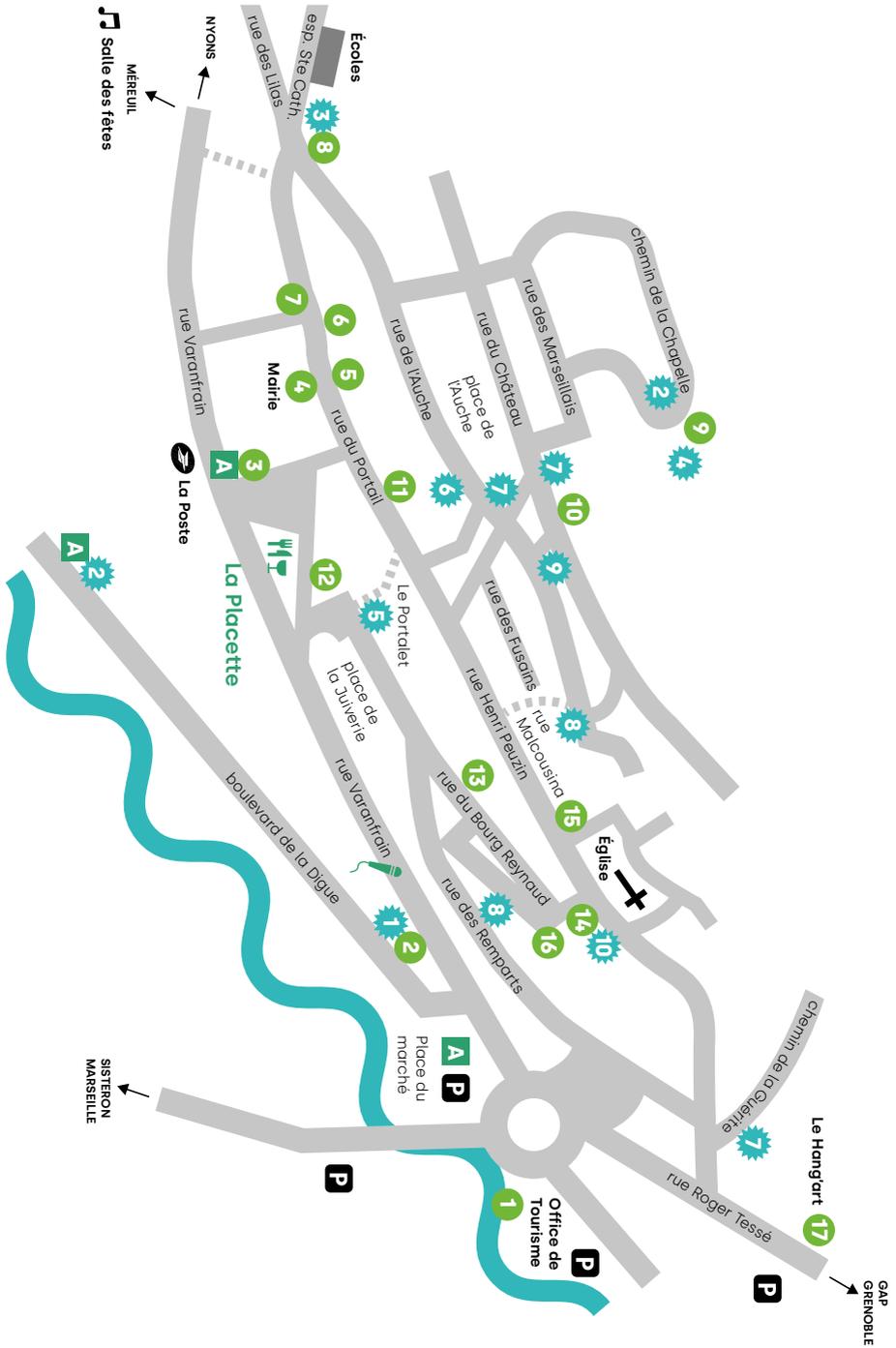
Membre bienfaiteur +... €

(Déductible des impôts)

**Association Serres Lez'Arts – Siret n° 484 029 111 00016**

## PARTENAIRES





Catalogue à prix libre. Prix minimum conseillé 3 €  
 Ne pas jeter sur la voie publique. Imprimé par Rapidflyer. Graphisme Valérie Tortolero